



КОМПАКТНАЯ МИНИ-СИСТЕМА С  
ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ-АВТОМАТОМ  
НА 3 КОМПАКТ-ДИСКА  
MAX-N22/N25

Инструкция для пользователя



## Предупреждения по соблюдению безопасности

ЛАЗЕРНОЕ  
ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1

αύού ό όε,, °, ±ύΑΓ, Γόϊ ό±Γύ%έόΓό, ΓΓ±όόέύέ~έ ύΑύόπ  
Γ±Γ άΑάόέçέő ääÑőääő ääÄëëÄ 1



Использование органов регулировки или выполнение процедур, не содержащихся в данной Инструкции, может привести к опасному лазерному облучению.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. ПРИ СНЯТИИ КОРПУСА И ОТКЛЮЧЕНИИ БЛОКИРОВОЧНЫХ КОНТАКТОВ ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПОД ЛУЧ ЛАЗЕРА



Этот символ указывает, что внутри данного изделия имеется опасное напряжение, которое может привести к поражению электрическим током



Этот символ указывает, что в документации на изделие имеется важная инструкция по его использованию или обслуживанию.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание пожара или поражения электрическим током, не допускайте попадания данного изделия под дождь или в условия высокой влажности.

**ОСТОРОЖНО:** ЧТОБЫ ПРЕДУПРЕДИТЬ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ПОЛНОСТЬЮ ВСТАВЛЯЙТЕ ВИЛКУ В РОЗЕТКУ ТАК, ЧТОБЫ ШИРОКАЯ ПЛАСТИНА ВИЛКИ СОВПАЛА С ШИРОКИМ ОТВЕРСТИЕМ РОЗЕТКИ.



A46

Настоящий продукт маркирован знаком соответствия на основании сертификата соответствия, выданного органом по сертификации—Ростест—Москва

## СОДЕРЖАНИЕ

Благодарим вас за покупку компактной мини-системы фирмы SAMSUNG.  
Пожалуйста, найдите время для того, чтобы прочитать данную Инструкцию. Она позволит вам легко настроить вашу систему и полностью использовать все ее возможности.

♦ Предупреждения по соблюдению безопасности .....	2
♦ Установка вашей компактной мини-системы .....	
■ Вид передней панели .....	4
■ Пульт дистанционного управления .....	5
■ Вид задней панели .....	6
■ Где устанавливать вашу компактную мини-систему .....	7
■ Установка батарей в пульт дистанционного управления .....	7
■ Подсоединение акустических систем .....	7
■ Подсоединение вашей системы к сети переменного тока .....	7
■ Подсоединение AM (СВ)/ДВ антенны .....	8
■ Подсоединение FM-антенны .....	8
■ Подсоединение КВ-антенны (Не во всех моделях) .....	8
■ Ознакомление с меню системы .....	9
■ Просмотр различных функций вашей системы .....	9
■ Установка часов .....	9
♦ Проигрыватель компакт-дисков .....	
■ Загрузка и смена компакт-дисков .....	10
■ Прослушивание компакт-диска .....	10
■ Выбор диска в карусельном лотке .....	11
■ Выбор дорожки на компакт-диске .....	11
■ Выбор дорожки с номером, состоящим из двух цифр .....	11
■ Поиск конкретного места на компакт-диске .....	11
■ Повтор одной или всех дорожек на компакт-дисках .....	12
■ Программирование порядка воспроизведения .....	12
■ Контроль или изменение порядка воспроизведения .....	13
♦ Тюнер .....	
■ Поиск радиостанций и запоминание настройки на них в памяти системы .....	13
■ Выбор запомненной радиостанции .....	14
■ Улучшение качества приема .....	14
♦ Кассетная дека .....	
■ Прослушивание кассеты .....	15
■ Последовательное прослушивание двух кассет .....	15
■ Быстрая перемотка кассеты назад и вперед .....	15
■ Запись передачи радиостанции .....	16
■ Запись компакт-диска .....	16
■ Копирование аудиокассеты (перезапись) .....	16
♦ Другие функции .....	
■ Функция таймера .....	17
■ Отмена действия таймера .....	17
■ Установка системы на автоматическое выключение .....	17
■ Функция Mute (временное отключение звука) .....	18
■ Система усиления низких частот .....	18
■ Выбор предустановленных настроек эквалайзера .....	18
■ Функция Power Sound .....	18
■ Разъем цифрового выхода проигрывателя компакт-дисков (не во всех моделях) .....	19
■ Функция микрофона .....	19
■ Подсоединение к внешнему источнику сигнала .....	20
■ Подсоединение наушников .....	20
♦ Рекомендации по использованию .....	
■ Меры предосторожности .....	20
■ Чистка вашей компактной мини-системы .....	21
■ Меры предосторожности при использовании компакт-дисков .....	21
■ Меры предосторожности при использовании аудиокассет .....	21
■ Прежде чем обращаться в центр послепродажного обслуживания .....	21
■ Технические характеристики .....	22

## Символы



Нажать



Толкнуть

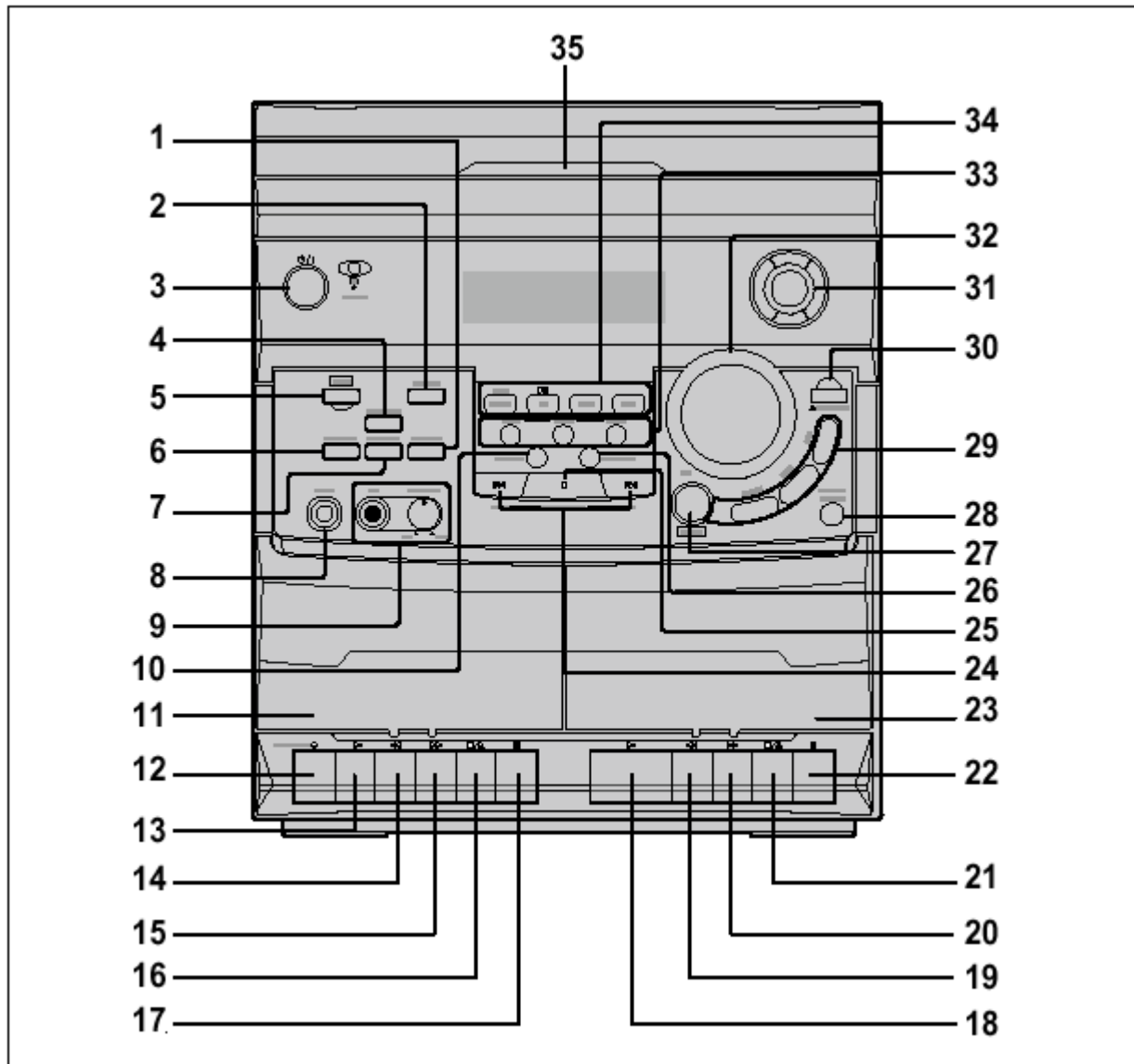


Важно



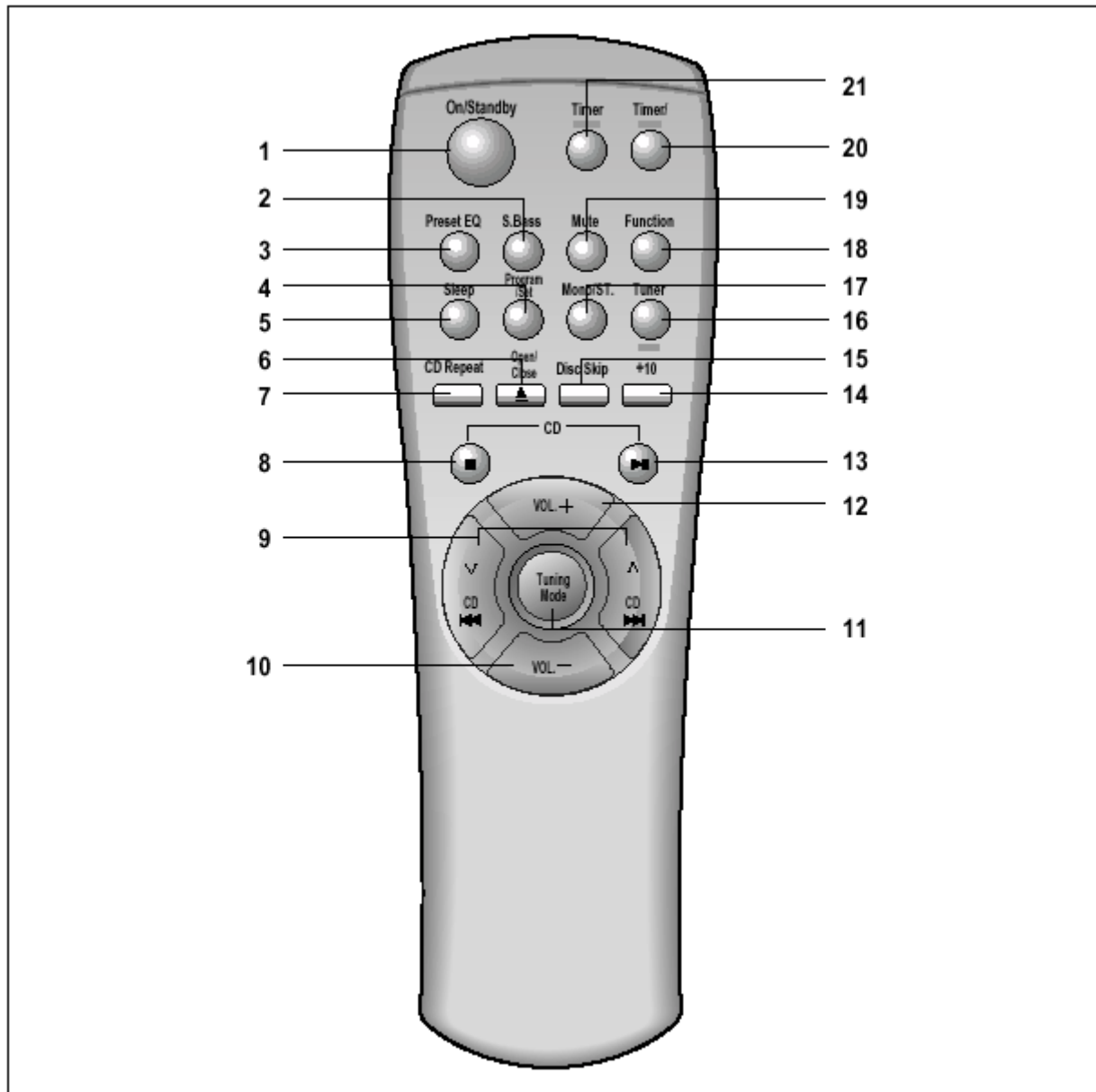
Примечание

## Вид передней панели



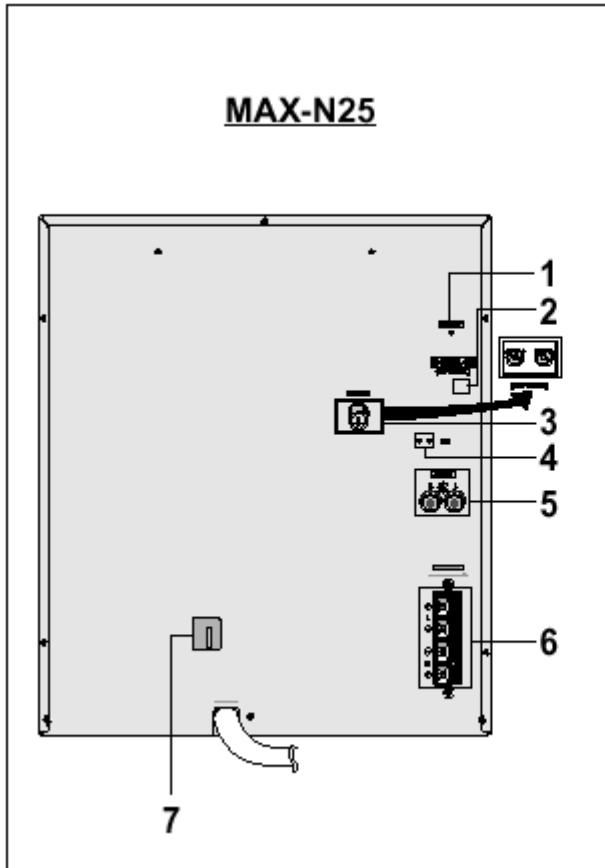
- |   |   |
|---|---|
| 1. Таймер/Часы                                    | 19.Перемотка назад  |
| 2. Выбор режима Mono/ Стерео                      | 20.Перемотка вперед   |
| 3. Кнопка Питание/ Режим готовности               | 21.Стоп/Выброс кассеты  |
| 4. Программа/ Установка                           | 22.Пауза  |
| 5. Кнопка "Демонстрационный режим"                | 23.Кассетная Дека 2   |
| 6. Кнопка "Автоматическое выключение/ Сон"        | 24.Поиск дорожки на компакт-диске или радиостанции                                    |
| 7. Включение/Выключение таймера                   | 25.Предварительно настроенные радиостанции/ Ручная настройка или "Стоп компакт-диска" |
| 8. Гнездо для подключения наушников               | 26.Кнопка смены дисков  |
| 9. Органы управления микрофоном                   | 27.Кнопка S-Bass  |
| 10.Повтор дорожки на компакт-диске                | 28.Перезапись кассеты с высокой скоростью   |
| 11.Кассетная Дека 1                               | 29.Кнопки выбора предварительной настройки эквалайзера                                |
| 12.Синхронизированная запись компакт-диска/Запись | 30.Открытие/ Закрытие отсека для компакт-дисков                                       |
| 13.Воспроизведение                                | 31.Кнопка функции Power Sound   |
| 14.Перемотка назад                                | 32.Громкость  |
| 15.Перемотка вперед                               | 33.Кнопки выбора компакт-диска  |
| 16.Стоп/Выброс кассеты                            | 34.Кнопки выбора функций  |
| 17.Пауза  | 35.Отсек для компакт-дисков   |
| 18.Воспроизведение                                |   |

# Пульт дистанционного управления

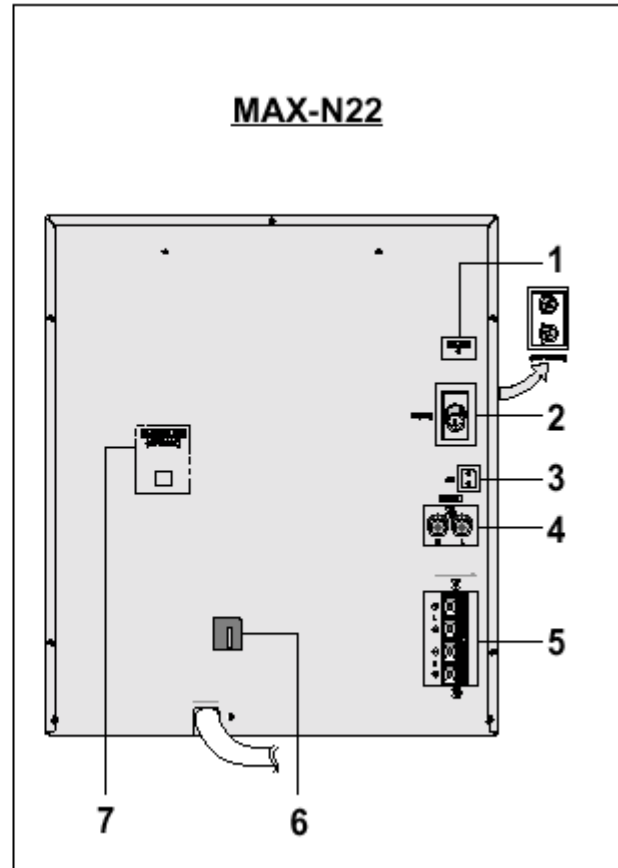


- |   |  |
|---|--|
| 1. Кнопка Питание/ Режим готовности             | 12. Увеличение громкости                               |
| 2. Система супер басов                          | 13. Воспроизведение/ Пауза                             |
| 3. Выбор предварительных настроек эквалайзера   | 14. Выбор дорожки компакт-диска с номером из двух цифр |
| 4. Программа/ Установка                         | 15. Пропуск диска                                      |
| 5. Режим "Сон"                                  | 16. Выбор диапазона частот                             |
| 6. Кнопка Открыть/Закрыть                       | 17. Выбор режима Моно/ Стерео                          |
| 7. Повтор дорожки на компакт-диске              | 18. Выбор функции                                      |
| 8. Стоп компакт-диска                           | 19. Временное отключение звука                         |
| 9. Поиск дорожки компакт-диска или радиостанции | 20. Кнопка Таймер/Часы                                 |
| 10. Уменьшение громкости                        | 21. Включение и Выключение таймера                     |
| 11. Режим настройки на радиостанции             |  |

## Вид задней панели



1. Разъем для подсоединения КВ антенны (не во всех моделях)
2. Цифровой выход проигрывателя компакт-дисков (не во всех моделях)
3. Разъем для подсоединения FM антенны
4. Клеммы для подсоединения АМ антенны
5. Дополнительный вход
6. Клеммы для подсоединения акустических систем
7. Переключатель сетевого напряжения (не во всех моделях)

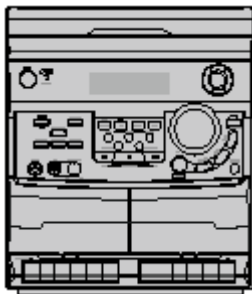


1. Разъем для подсоединения КВ антенны (не во всех моделях)
2. Разъем для подсоединения FM антенны
3. Клеммы для подсоединения АМ антенны
4. Дополнительный вход
5. Клеммы для подсоединения акустических систем
6. Переключатель сетевого напряжения (не во всех моделях)
7. Цифровой выход проигрывателя компакт-дисков (не во всех моделях)

## Где устанавливать вашу компактную мини-систему

Чтобы полностью воспользоваться преимуществами вашей новой компактной мини-системы, при ее установке и подключении выполняйте следующие инструкции:

- ♦ Устанавливайте систему на плоскую устойчивую поверхность.
- ♦ Никогда не ставьте эту систему на ковер.
- ♦ Никогда не располагайте эту систему вне помещения.
- ♦ Для нормальной вентиляции обеспечьте расстояние приблизительно 10 сантиметров от боковых стенок и задней стенки системы до других предметов.
- ♦ Убедитесь в том, что имеется достаточно места для того, чтобы легко открывать отсек для компакт-дисков.
- ♦ Разместите акустические системы на разумном расстоянии от обеих боковых стенок системы для обеспечения хорошего стереофонического звучания.
- ♦ Направьте акустические системы на зону прослушивания.
- ♦ Для оптимальной работы системы расположите обе акустические системы на одинаковой высоте от уровня пола.



## Установка батарей в пульт дистанционного управления

Устанавливайте или заменяйте батареи в пульте дистанционного управления, когда вы:

- ♦ Только что купили компактную мини-систему
  - ♦ Обнаружили, что пульт дистанционного управления перестал правильно работать.
- ☛ При замене батарей используйте комплект из новых батарей и никогда не используйте совместно щелочные (Alkaline) и марганцевые батареи.

- 1 Поместите большой палец на место на крышке отсека для батарей, маркированное символом ▼ (на нижней поверхности пульта) и толкните крышку в направлении, указанном стрелкой.
- 2 Установите две батареи типа AAA, LR03 или эквивалентные, обращая внимание на соблюдение полярности:
  - ♦ + на батарее совместите с меткой "+" на пульте
  - ♦ - на батарее совместите с меткой "-" на пульте
- 3 Возвратите крышку отсека для батарей на место, сдвинув ее назад по направляющим, пока не услышите щелчок.



## Подсоединение акустических систем

Клеммы для подключения акустических систем расположены на задней панели вашей системы.

На системе имеются четыре клеммы:

- ♦ Две для левой акустической системы (маркированы буквой L)
- ♦ Две для правой акустической системы (маркированы буквой R)

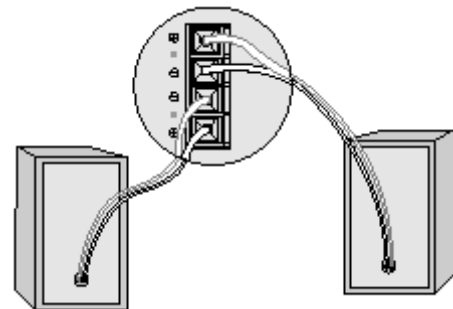
Чтобы получить нормальное качество звука, соедините:

- ♦ Красный провод с клеммой "+"
- ♦ Черный провод с клеммой "-"

- 1 Чтобы подсоединить провод к клемме, нажмите на язычок до упора:
  - ♦ Вправо на вашей системе
- 2 Вставьте провод в отверстие до пластиковой изоляции.
- 3 Нажмите язычок назад:
  - ♦ Влево на системе до тех пор, пока он со щелчком не встанет на место.

Результат: Провод зажимается и крепко удерживается.

- 4 Повторите эти действия для каждого из проводов.

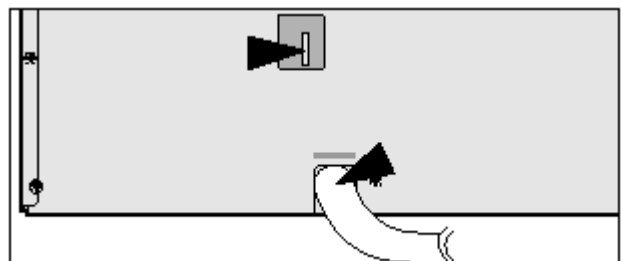


## Подсоединение вашей системы к сети переменного тока

Вилка сетевого шнура должна вставляться в подходящую розетку сети переменного тока.

- ☛ Прежде чем подсоединить вашу систему к сетевой розетке, вы должны проверить положение переключателя напряжения сети (НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ). Если напряжение в сетевой розетке не соответствует положению переключателя, расположенного на задней панели системы, вы можете серьезно повредить систему.

- 1 Проверьте положение переключателя напряжения сети на задней панели системы (НЕ ВО ВСЕХ МОДЕЛЯХ).
- 2 Вставьте вилку сетевого шнура (маркированного на задней панели системы надписью **AC CORD** (шнур сети переменного тока)) в подходящую сетевую розетку.
- 3 Нажмите кнопку **On/Standby** (Питание/Режим готовности), чтобы включить вашу компактную мини-систему.



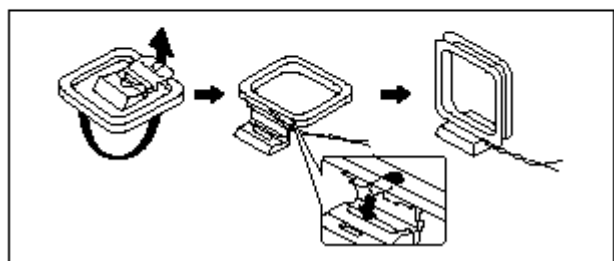
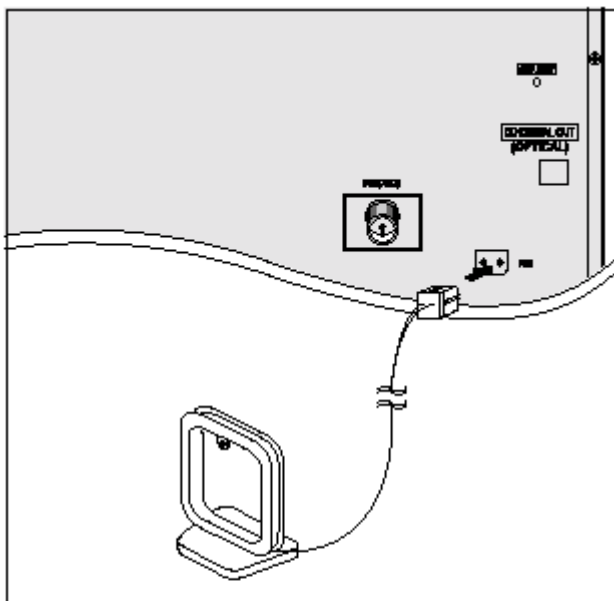
## Подсоединение СВ (АМ)/ДВ антенны

**АМ антенна (для приема радиостанций в диапазонах длинных и средних волн) может быть:**

- ♦ Поставлена на устойчивую поверхность.
- ♦ Прикреплена к стене.

Гнезда для подключения АМ антенны расположены на задней панели системы и маркированы надписью **АМ**.

- Во избежание паразитного шума удостоверьтесь в том, что провода от акустических систем не проложены рядом с проводами от антенны. Всегда держите их друг от друга на расстоянии не менее 5 см.

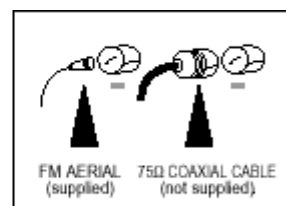
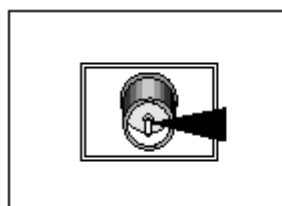


## Подсоединение FM-антенны

Имеются два типа гнезд для антенны (в зависимости от купленной вами модели системы).

### 1 Как подсоединить антенну КОАКСИАЛЬНОГО ТИПА.

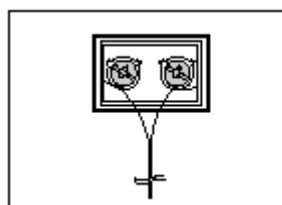
- ♦ Подсоедините 75Ω антенну к клеммам для FM-антенны.
- ♦ Вставьте штексель FM-антенны, входящей в комплект системы, в коаксиальное гнездо (75Ω), маркированное FM на задней панели системы.
- ♦ Следуйте инструкциям, приведенным на стр. 13, чтобы настроиться на радиостанцию и определить наилучшую ориентацию антенны.
- ♦ При плохом качестве приема вам может потребоваться установить наружную антенну. В этом случае подсоедините наружную FM-антенну к FM гнезду на задней панели системы с помощью 75Ω коаксиального кабеля (покупается отдельно).



- 1 - FM-АНТЕННА (поставляется с системой);  
2 - КОАКСИАЛЬНЫЙ КАБЕЛЬ 75 ом (покупается отдельно)

### 2 Как подсоединить антенну ПРОВОЛОЧНОГО ТИПА.

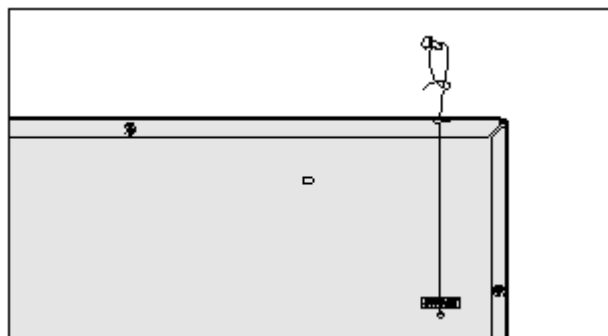
- ♦ Клеммы для подсоединения FM-антенны расположены на задней панели системы, и маркированы надписью FM (75Ω).
- ♦ Растяните T-образную FM-антенну и прикрепите ее концы к стене в положении, обеспечивающем наилучший прием сигнала.



## Подсоединение КВ антенны (не во всех моделях)

### Как подсоединить антенну ПРОВОЛОЧНОГО ТИПА.

- ♦ Растяните эту антенну и прикрепите ее концы к стене в том месте, которое обеспечивает наилучший прием.
- ♦ При плохом качестве приема (например, при слишком большом расстоянии до передатчика, если стены мешают прохождению сигнала, и т.д.), установите наружную антенну.



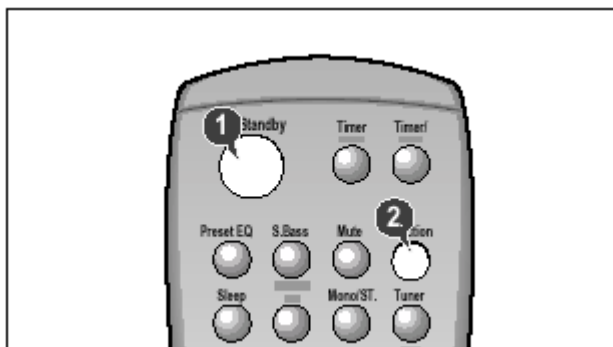


## Ознакомление с меню системы

Для выбора основных функций вашей компактной мини-системы (прослушивание радио, компакт-диска, кассеты или сигнала от внешнего источника), нажимайте соответствующие кнопки на передней панели или кнопку **FUNCTION** (функция) на пульте дистанционного управления.

В зависимости от выбранной вами функции загораются многофункциональные кнопки.

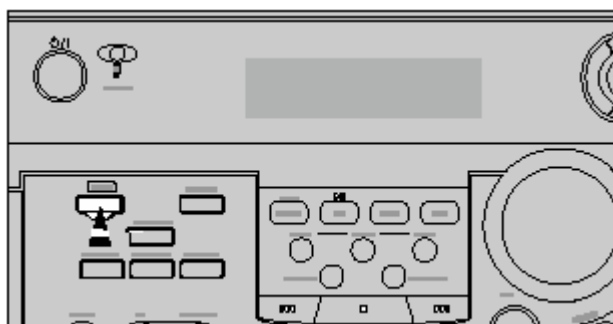
- 1 Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).  
Результат: Включается функция, которая была выбрана перед выключением системы.
- 2 Нажмите кнопку **Function** нужное число раз для выбора одной из 4 имеющихся функций:
  - ♦ TUNER (радио)
  - ♦ CD (компакт-диск)
  - ♦ TAPE (кассета)
  - ♦ AUX (сигнал от внешнего источника)Результат: Символы, отображающиеся на многофункциональных кнопках, показывают различные дополнительные возможности, доступные в этом режиме; эти символы изменяются в зависимости от выбранной вами функции системы.



## Просмотр различных функций вашей системы

Вы можете просмотреть различные функции, обеспечиваемые вашей системой.

- 1 Нажмите кнопку **Demo** (демонстрационный режим).  
Результат: На дисплее по очереди перечисляются различные функции, имеющиеся в вашей системе.
  - Все эти функции подробно описаны в данной Инструкции. За указаниями по их использованию обращайтесь к соответствующим разделам.
- 2 Для отмены режима просмотра вновь нажмите кнопку **Demo**.



## Установка часов

В вашей системе имеются встроенные часы, которые позволяют вам программировать время автоматического включения и выключения системы. Вы должны установить часы:

- ♦ Когда вы только что приобрели компактную мини-систему.
- ♦ После сбоя питания в сети переменного тока.
- ♦ После того, как вы отсоединяли систему от сетевой розетки.

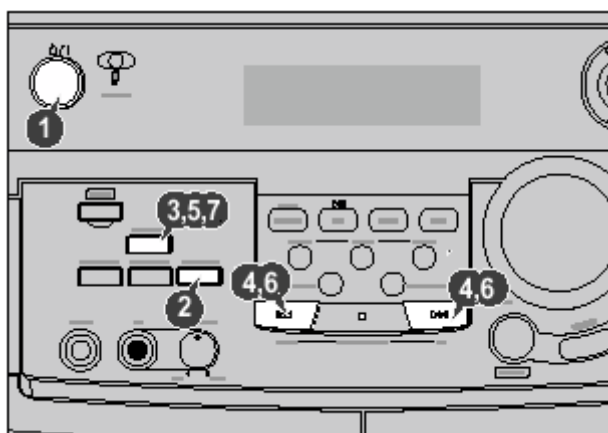
- ♦ Не забывайте переводить часы при переходе с зимнего на летнее время и наоборот.
- ♦ При выполнении каждого шага у вас имеется несколько секунд для установки требующихся значений. Если вы превысите это время, вам придется начать процедуру снова.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
- 2 Дважды нажмите кнопку **Timer/Clock** (таймер/ часы).  
Результат: На дисплее показывается сообщение **CLOCK** (часы).
- 3 Нажмите кнопку **Program/Set** (программа/ установка).  
Результат: Цифры часов на дисплее мигают.

- | 4 Чтобы...                 | Нажмите кнопку...                                      |
|----------------------------|--|
| Перевести часы вперед..... | <b>Preset/Manual Up</b><br>(установка/ручная, вперед)  |
| Перевести часы назад.....  | <b>Preset/Manual Down</b><br>(установка/ручная, назад) |
- 5 Когда дисплей покажет правильный час, нажмите кнопку **Program/Set**.  
Результат: Цифры минут на дисплее мигают.

- | 6 Чтобы...                  | Нажмите кнопку...         |
|-----------------------------|---------------------------|
| Перевести минуты вперед...  | <b>Preset/Manual Up</b>   |
| Перевести минуты назад..... | <b>Preset/Manual Down</b> |
- 7 Когда точное время установлено, нажмите кнопку **Program/Set**.  
Результат: Часы начинают идти и показывают время, даже когда система находится в режиме готовности (Standby).


- Вы можете вывести на дисплей текущее время, даже когда вы пользуетесь другой функцией, один раз нажав кнопку **Timer/Clock**.



## Загрузка и смена компакт-дисков

В лоток проигрывателя компакт-дисков можно загружать до трех дисков диаметром 12 см или 8 см без использования адаптера.

- При открытии и закрытии отсека для компакт-дисков никогда не прилагайте к карусельному лотку значительных усилий. Никогда не нажимайте на карусельный лоток в нижнем направлении и не кладите на него никаких предметов.
- Всегда осторожно обращайтесь с вашими компакт-дисками; если необходимо, обращайтесь к разделу “Меры предосторожности при использовании компакт-дисков” на стр. 20.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
- 2 Нажмите кнопку **Open/Close** (открыть/ закрыть) на передней панели (или кнопку  на пульте дистанционного управления)

**Результат:** Отсек для компакт-дисков открывается.

- 3 Поместите один или два компакт-диска в передние углубления для дисков на карусельном лотке так, чтобы стороны дисков с надписями были сверху.
  - Прежде чем закрывать отсек, убедитесь в том, что компакт-диск правильно вставлен в держатель.
- 4 Если вы желаете загрузить третий компакт-диск, нажмите кнопку **Disc Change** (смена диска) на передней панели (или кнопку **Disc Skip** (пропуск диска) на пульте дистанционного управления).  
**Результат:** Карусельный лоток поворачивается на 120°.
- 5 Закройте отсек, вновь нажав кнопку **Open/Close**.
  - Если вы хотите напрямую начать воспроизводить диск с определенным номером, вы также можете действовать следующим образом

**Чтобы воспроизводить... Нажмите кнопку...**

Диск 1.....**CD (▶II) или Disc 1**

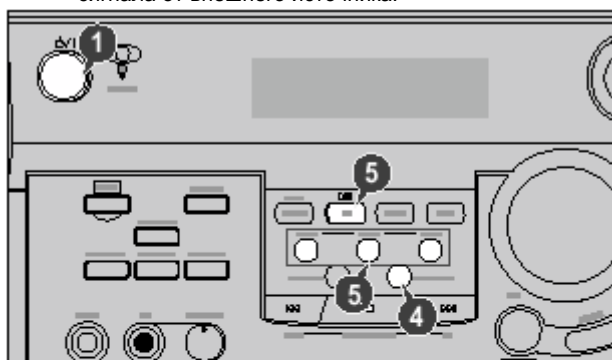
Диск 2.....**Disc 2**

Диск 3.....**Disc 3**

**Результат:** Отсек автоматически закрывается и начинается воспроизведение выбранного диска.

- 6 Чтобы сменить или выгрузить диски из проигрывателя компакт-дисков, повторите Шаги 2 - 5.


- Когда вы не пользуетесь проигрывателем компакт-дисков, держите отсек для компакт-дисков закрытым, чтобы предотвратить попадание пыли внутрь проигрывателя.
- Вы можете загружать или выгружать компакт-диски, когда выбраны функции прослушивания передачи радиостанции, сигнала с магнитной ленты или сигнала от внешнего источника.



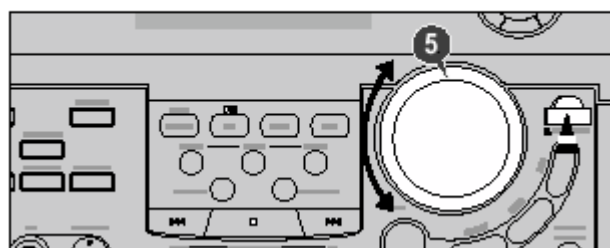
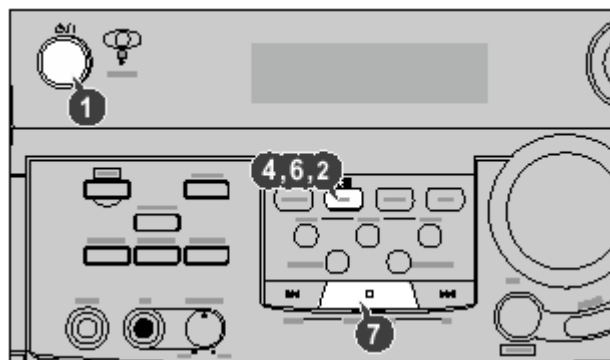
## Прослушивание компакт-диска

Когда вы загрузили в проигрыватель компакт-дисков по крайней мере один диск, вы можете начинать прослушивать его.

- Всегда осторожно обращайтесь с вашими компакт-дисками; если необходимо, обращайтесь к разделу “Меры предосторожности при использовании компакт-дисков” на стр. 20.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
- 2 Выберите функцию **CD** (компакт-диск) нажатием кнопки **CD** на передней панели или кнопки **Function** (функция) на пульте дистанционного управления один или несколько раз.
- 3 Загрузите один или несколько компакт-дисков.
- 4 Нажмите кнопку **CD (▶II)** на передней панели или кнопку **▶II** на пульте дистанционного управления.
  - Если вы загрузили более одного компакт-диска, они будут воспроизводиться по очереди.
- 5 Отрегулируйте громкость, как вам требуется, посредством:
  - ♦ Поворота ручки **Vol.** (громкость) на передней панели. **или**
  - ♦ Нажатия кнопок **VOL. +** или **-** на пульте дистанционного управления.
- 6 Чтобы временно приостановить воспроизведение, нажмите кнопку **CD (▶II)**.
  - Чтобы продолжить воспроизведение диска, вновь нажмите кнопку **CD (▶II)**.
- 7 Когда вы закончили прослушивание, нажмите кнопку  (стоп).

- ♦ При воспроизведении компакт-диска вы можете загружать новые диски, не останавливая его воспроизведение. Чтобы это сделать, откройте отсек для компакт-дисков нажатием кнопки **Disc Change** (смена диска) и загрузите новые диски в два свободных углубления для них (только не в то углубление, в которое был загружен воспроизводящийся диск). Во время воспроизведения диска вы не можете поворачивать карусельный лоток.
- ♦ Когда в проигрыватель не загружено ни одного диска, дисплей показывает сообщение “NO DISC” (нет диска).
- ♦ Если не была выбрана функция CD Repeat (повтор компакт-диска), по окончании воспроизведения всех трех дисков проигрыватель компакт-дисков автоматически останавливается.



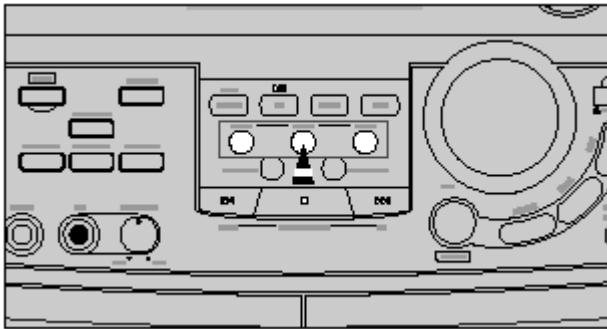
## Выбор диска в карусельном лотке

При нажатии кнопки **Disc Skip** (пропуск диска) автоматически выбирается функция **CD** (компакт-диск).

Чтобы выбрать конкретный диск, нажмите соответствующую кнопку **Disc (1, 2, 3)** на передней панели или нажимайте кнопку **Disc Skip** на пульте дистанционного управления, пока не начнет мигать индикатор нужного диска.

**Результат:** Все диски будут воспроизводиться поочередно, начиная с выбранного диска.

- Если вы хотите воспроизводить только текущий диск, нажмите кнопку **CD Repeat** (повтор) на пульте дистанционного управления один или несколько раз, пока дисплей не покажет сообщение **DISC** (диск).
- - ◆ Если вы воспользуетесь кнопками прямого воспроизведения **Disc (1, 2, 3)** в то время, когда слушаете радиопередачу или аудиокассету, система автоматически переключается в режим **CD** (компакт-диск).
  - ◆ Если диск с выбранным номером не был загружен, автоматически воспроизводится следующий диск.



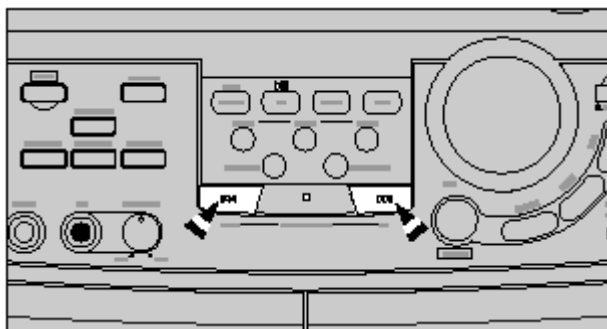
## Выбор дорожки на компакт-диске

Вы можете выбрать на компакт-диске дорожку (музыкальное произведение), которую желаете слушать, либо когда проигрыватель компакт-дисков находится в режиме «Стоп», либо когда он воспроизводит диск.

Чтобы начать воспроизведение от начала... Нажмите кнопку...

Следующей дорожки.....	▶▶
Текущей дорожки .....	◀◀
Предыдущей дорожки .....	◀◀ дважды
Дорожки по вашему выбору.....	◀◀ или ▶▶  нужное число раз

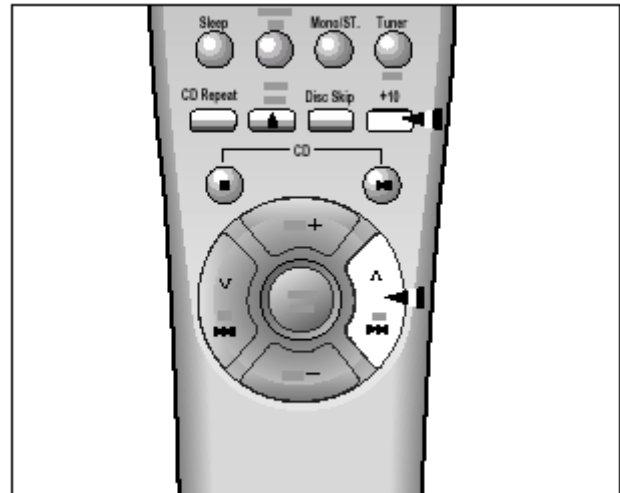
- - ◆ Вы можете также использовать кнопки **|◀◀** и **▶▶|** на пульте дистанционного управления.



## Выбор дорожки с номером, состоящим из двух цифр

Чтобы быстрее выбрать дорожку с номером, состоящим из двух цифр, используйте кнопку **+10**.

- 1 Например, чтобы выбрать дорожку номер 25.
- 2 Нажмите кнопку **+10** дважды.  
**Результат:** Дисплей показывает десятки (10, 20 и так далее).
- 3 Нажмите кнопку **▶▶|** пять раз.



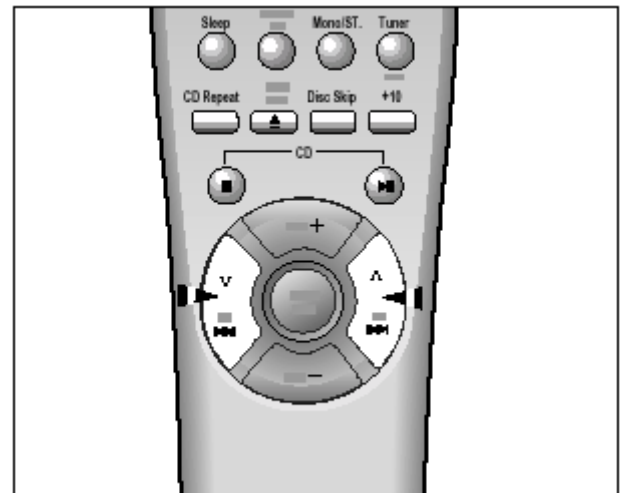
## Выбор конкретного места на компакт-диске

Во время прослушивания компакт-диска, вы можете быстро найти нужный музыкальный фрагмент на дорожке.

- Мы советуем вам уменьшить громкость звука перед тем, как пользоваться этой функцией.

Чтобы найти нужное место на дорожке ... Нажмите и удерживайте ...

Ближе к ее концу .....	Кнопку ▶▶  в течение по крайней мере одной секунды
Ближе к ее началу .....	Кнопку  ◀◀ в течение по крайней мере одной секунды



## Повтор одной или всех дорожек на компакт-дисках

Вы можете повторять неопределенно долго:

- ◆ Конкретную дорожку на компакт-диске.
- ◆ Все дорожки, имеющиеся на выбранном компакт-диске.
- ◆ Все диски, загруженные в карусельный лоток.

**1** Чтобы повторять... Нажмите кнопку **Repeat** на пульте дистанционного управления один или несколько раз, пока дисплей не покажет...

Текущую дорожку неопределенно долго..... REPEAT 1 (повтор одной дорожки)  
 Выбранный диск..... REPEAT DISC (повтор диска)  
 Все загруженные диски..... REPEAT DISC ALL (повтор всех дисков)

**2** Когда вы желаете отменить режим повтора, нажимайте кнопку **CD Repeat**, пока дисплей не покажет сообщение **DISC ALL** или **DISC** или нажимайте кнопку **■**.



## Программирование порядка воспроизведения

Вы можете выбрать для себя:

- ◆ Порядок, в котором вы будете прослушивать дорожки на загруженных дисках.
- ◆ Дорожки, которые вы не хотите прослушивать.
- ◆ Вы можете запрограммировать до 24 дорожек.
- ◆ Прежде чем выбирать дорожки, вы должны остановить проигрыватель компакт-дисков.
- ◆ Эта функция может комбинироваться с функцией Repeat (повтор).

**1** Если выбрана функция CD (компакт-диск), остановите проигрыватель нажатием кнопки **■** (стоп).

**2** Загрузите выбранные компакт-диски.

**3** Нажмите кнопку **Program/Set** (программирование/установка).

Результат: Дисплей показывает следующую информацию:

PR DI --

(01 = № программы, DI = № диска, -- № дорожки на диске)

**4** Если необходимо, выберите диск, содержащий требующуюся дорожку, нажатием соответствующей кнопки **Disc** (1, 2, 3).

**5** Выберите требующуюся дорожку нажатием кнопки:

- ◆ **I<<**, чтобы перемещаться через дорожки назад
- ◆ **>>I**, чтобы перемещаться через дорожки вперед

**6** Нажмите кнопку **Program/Set**, чтобы подтвердить ваш выбор.

Результат: Выбор заносится в память, а дисплей показывает:

PR DI --

**7** Для выбора других дорожек повторите Шаги 4 - 6.

**8** Нажмите кнопку **>>I**, чтобы начать прослушивать выбранные дорожки в порядке, в котором они были запрограммированы.

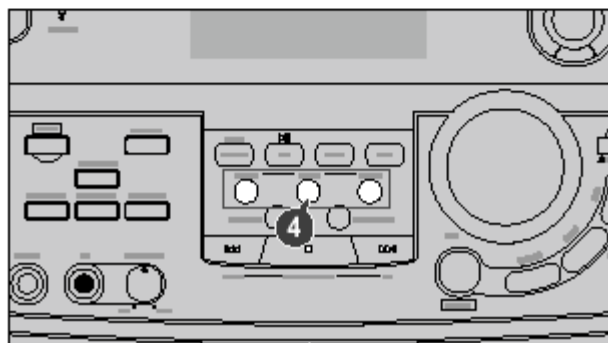
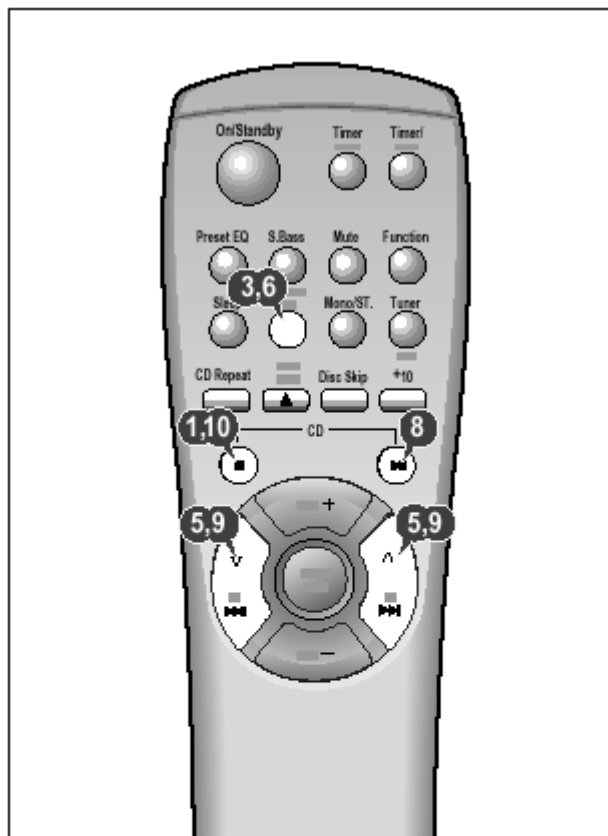
9	Чтобы...	Нажмите кнопку...
	Прослушать текущую дорожку снова.....	<b>I&lt;&lt;</b> один раз
	Прослушать предыдущую дорожку .....	<b>I&lt;&lt;</b> дважды
	Прослушать следующую дорожку .....	<b>&gt;&gt;I</b> один раз
	Пропустить одну или несколько дорожек в прямом или обратном направлении	<b>&gt;&gt;I</b> или <b>I&lt;&lt;</b> соответствующее число раз

**10** Чтобы отменить выбор дорожек, нажимайте кнопку **■**:

- ◆ Один раз, если проигрыватель компакт-дисков остановлен.

Результат: Дисплей больше не показывает сообщение **PROGRAM**.

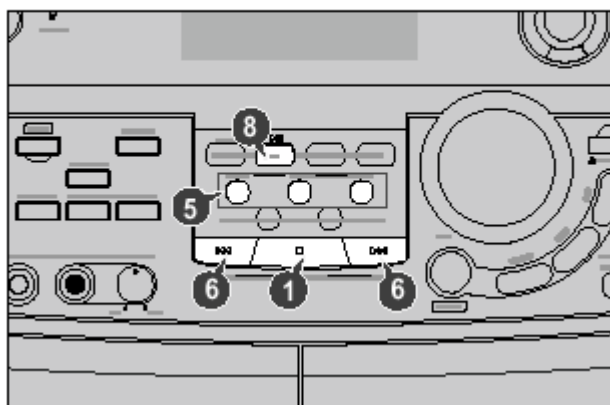
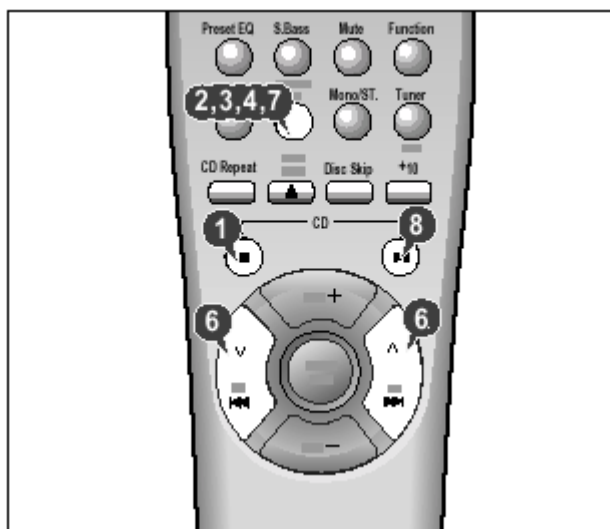
- ◆ Если вы откроете отсек для компакт-дисков, сделанный вами выбор дорожек отменяется.
- ◆ Если вы выберете номер диска, который не загружен или номер дорожки, которая не существует на компакт-диске, выбор пропускается и проигрыватель переходит к следующей запрограммированной дорожке.



## Контроль или изменение порядка воспроизведения

Вы можете в любое время проконтролировать или изменить выбранные вами дорожки.

- 1 Если вы уже начали прослушивать выбранные дорожки, один раз нажмите кнопку **CD**.
- 2 Нажмите кнопку **Program/Set** (программирование/установка).
  - Если вы уже запрограммировали 24 дорожки, то при нажатии кнопки **Program/Set** вместо букв PR (программирование) показываются буквы CH (изменение).
- 3 Вновь нажмите кнопку **Program/Set**.  
Результат: Показываются номер первой выбранной дорожки и буквы CH (Изменение).
- 4 Нажмите кнопку **Program/Set** один или несколько раз, пока не будет показан номер дорожки, которую вы хотите изменить.
- 5 Если необходимо, нажмите соответствующую кнопку **Disc Selector (1, 2, 3)** для изменения номера диска.
- 6 Нажмите кнопку **Tuning**  $\nabla$  или  $\Delta$  (настройка вниз или вверх) для выбора другой дорожки.
- 7 Чтобы подтвердить изменение, нажмите кнопку **Program/Set**.
- 8 Нажмите кнопку **CD** ( $\triangleright$  II), чтобы начать прослушивать выбранные дорожки.  
Результат: Воспроизводится первая выбранная вами дорожка.



## Поиск радиостанций и запоминание настройки на них в памяти системы

Вы можете хранить в памяти системы настройку максимум на:

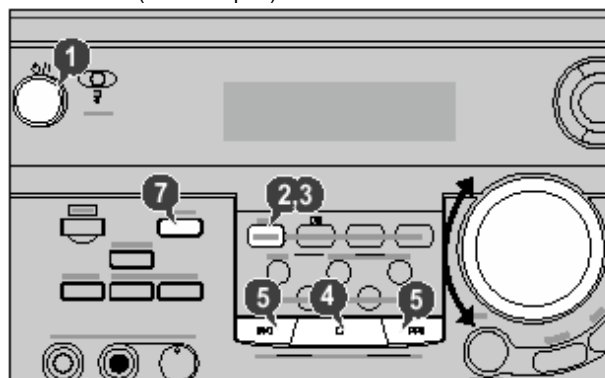
- ♦ 15 FM станций (с частотной модуляцией) (в зависимости от модели)
- ♦ 15 AM станций
- ♦ 15 FM станций
- ♦ 8 MW (средневолновых) станций (в зависимости от модели)
- ♦ 7 LW (длинноволновых) станций
- ♦ 15 FM станций
- ♦ 5 MW (средневолновых) станций (в зависимости от модели)
- ♦ 5 KB станций диапазона SW1
- ♦ 5 KB станций диапазона SW2

- 1 Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
- 2 Выберите режим **TUNER** (тюнер) нажатием кнопки **TUNER** на передней панели, или нажав кнопку **Function** (функция) на пульте дистанционного управления один или несколько раз.
- 3 Выберите желаемый диапазон частот, вновь нажав кнопку **TUNER** на передней панели или кнопку **Band** на пульте дистанционного управления.  
Результат: На дисплее появляется название соответствующего диапазона:
  - ♦ FM Частотная модуляция
  - ♦ AM (MW) Средние волны
  - ♦ LW (не во всех моделях) Длинные волны
  - ♦ SW1, SW2 (не во всех моделях) Короткие волны

- 4 Для поиска радиостанции... Нажмите кнопку **Preset/Manual** (ручная настройка) на передней панели или **TUNING MODE** (режим настройки) на пульте дистанционного управления

Вручную .....	Один или несколько раз, пока дисплей не покажет слово <b>MANUAL</b> (ручная настройка)
Автоматически .....	Один или несколько раз, пока дисплей не покажет слово <b>AUTO</b> (автоматическая настройка)

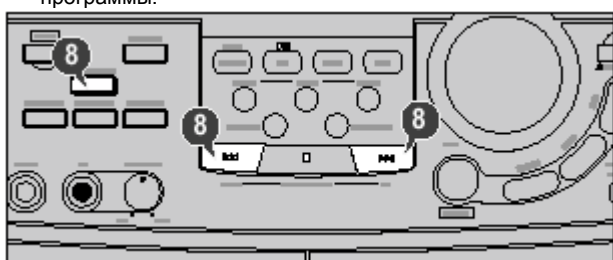
- 5 Выберите станцию, настройку на которую вы хотите сохранить в памяти, посредством:
  - ♦ Нажатия кнопок **Preset Manual Down** или **Up** (настройка вниз или вверх по диапазону частот) на передней панели.
 или
  - ♦ Нажатия кнопки **Tuning**  $\nabla$  или  $\Delta$  на пульте дистанционного управления.
  - ♦ Чтобы при поиске в ручном режиме быстрее изменялась частота, нажмите и удерживайте кнопку **Preset Manual Down** или **Up**.
  - ♦ Во время автоматического поиска тюнер может остановиться на частоте, на которой нет радиостанции. Если это случится, используйте режим ручного поиска.
- 6 Отрегулируйте громкость посредством:
  - ♦ Поворота ручки **Vol.** (громкость) на передней панели
 или
  - ♦ Нажатия кнопок **VOL. +** или **-** на пульте дистанционного управления.
- 7 Выберите режим "стерео" или "моно" нажатием кнопки **Mono/ST** (моно/стерео).





## Поиск радиостанций и запоминание настройки на них в памяти системы (продолжение)

- 8** Если вы не хотите сохранить настройку на найденную станцию, вернитесь к Шагу 4 для поиска другой станции. В противном случае:
- a** Нажмите кнопку **Program/Set**.  
Результат: В течение нескольких секунд дисплей показывает номер программы и сообщение PROGRAM (программа).
- б** Нажмите кнопку **Preset Manual Down** или **Up** на передней панели, чтобы присвоить программе номер между 1 и 15.
- в** Нажмите кнопку **Program/Set**, чтобы сохранить настройку на радиостанцию.  
Результат: Дисплей больше не показывает сообщение PROGRAM и настройка на станцию сохранена.
- 9** Для сохранения в памяти настройки на любые другие требующиеся станции, повторите Шаги с 3 по 8.
- Функция PROGRAM может быть использована, чтобы назначить новую радиостанцию существующему номеру программы.

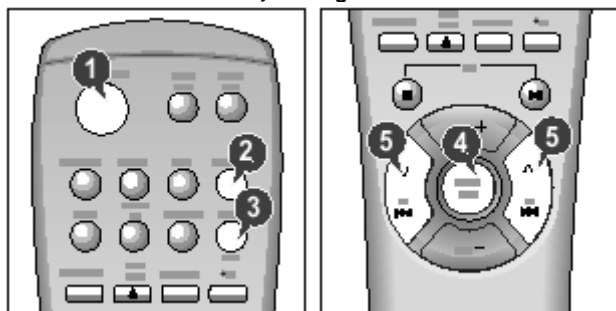


## Выбор запомненной станции

Вы можете слушать радиостанцию, работающую на запомненной в памяти системы частоте, следующим образом:

- 1 Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
  - 2 Выберите функцию **TUNER** (тюнер) нажатием кнопки **TUNER** на передней панели, или нажав кнопку **Function** (функция) на пульте дистанционного управления один или несколько раз.
  - 3 Выберите желаемый диапазон частот, вновь нажав кнопку **TUNER Band** на пульте дистанционного управления или кнопку **TUNER** на передней панели.
  - 4 Нажимайте кнопку **Tuning Mode** (режим настройки), пока дисплей не покажет слово "PRESET" (предварительно настроенные станции).
  - 5 Выберите желаемую станцию следующим образом:
- | Чтобы прослушать...                             | Нажмите кнопку...  |
|---|--|
| Радиостанцию, ..... занесенную в память системы | <b>Tuning</b> ∇ или ∆ (настройка вниз или вверх по диапазону), чтобы выбрать нужный номер программы. |
| Другую радиостанцию .....                       | <b>Tuning</b> ∇ или ∆, пока на дисплее не появится нужная частота.                                   |

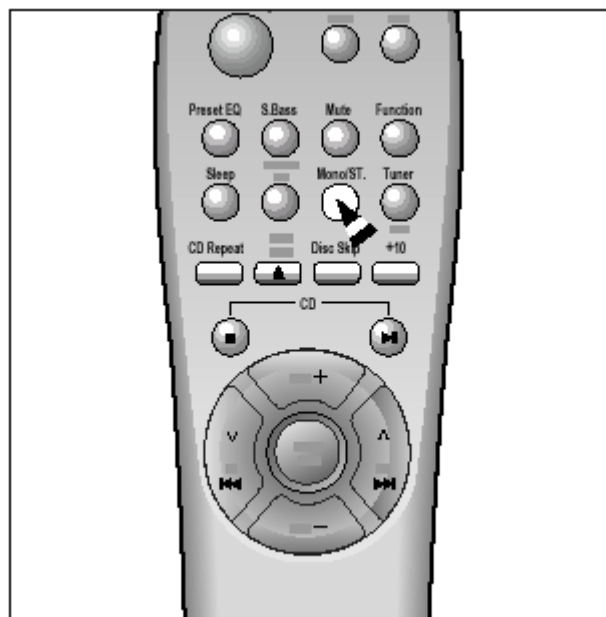
- Для отмены функции выбора запомненной станции снова нажмите кнопку **Tuning Mode**.



## Улучшение качества приема

Вы можете улучшить качество приема радиостанций посредством:

- ♦ Вращения (изменения ориентации) FM или AM (СВ)/ДВ антенны.
  - ♦ Проверки качества приема при различной ориентации FM или AM (СВ) /ДВ антенн перед закреплением их на постоянное место.
- Если при приеме конкретной станции в FM диапазоне качество приема плохое, нажмите кнопку **Mono/ST** (моно/стерео) для переключения из режима "стерео" в режим "моно". Это улучшит качество звука.

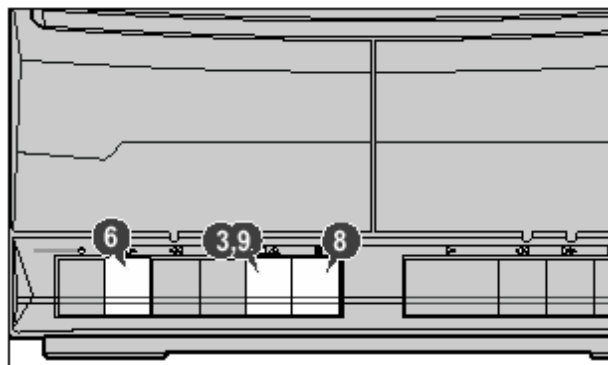
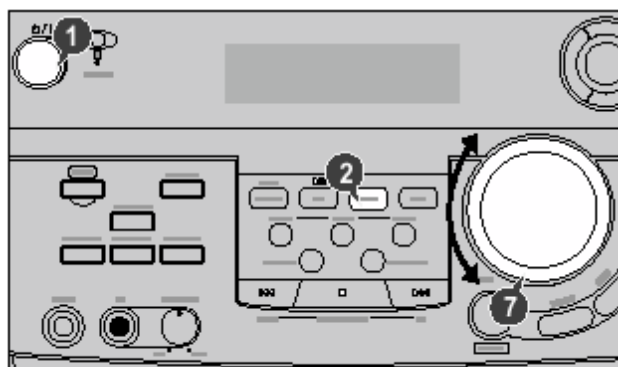


## Прослушивание кассеты

- ♦ Когда вы нажимаете на одну из кнопок кассетной деки за исключением кнопки **Стоп/Выброс**, она остается в нажатом положении. Она автоматически возвращается в свое исходное положение после завершения выбранной функции или отмене вами команды.
- ♦ Всегда осторожно обращайтесь с вашими кассетами; если необходимо, обращайтесь к разделу "Меры предосторожности при использовании аудиокассет" на стр. 19.

- 1 Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
  - 2 Нажмите кнопку **TAPE** (лента).
  - 3 Чтобы открыть кассетную Деку 1 или 2, нажмите соответствующую кнопку **Стоп/Выброс** (■ / ▲).
  - 4 Вставьте кассету с записью так, чтобы открытый край кассеты был направлен вниз.
  - 5 Закройте деку нажатием на крышку до тех пор, пока она не встанет на место со щелчком.
  - 6 Чтобы начать прослушивать кассету, нажмите кнопку **Воспроизведение** (▶), соответствующую выбранной деке.
  - 7 Отрегулируйте громкость поворотом ручки **Vol.** (громкость) на передней панели.
  - 8 Чтобы временно прекратить воспроизведение, нажмите кнопку **Пауза** (II).
- Чтобы продолжить прослушивание кассеты, вновь нажмите кнопку **Пауза** (II).

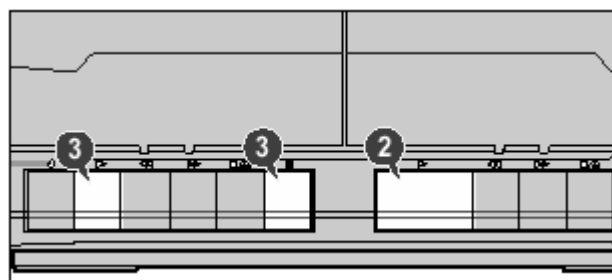
9 Чтобы.....	Нажмите кнопку
Остановить воспроизведение .....	Стоп/Выброс (■ / ▲)...
Открыть крышку деки.....	Один раз
	Два раза



## Последовательное прослушивание двух кассет

**Вы не можете слушать две кассеты одновременно, но вы можете автоматически переключиться с одной деки на другую, чтобы прослушать две кассеты одну за другой.**

- 1 Повторите Шаги 1 - 5 предыдущего раздела, установив по кассете в каждую деку.
  - 2 Нажмите кнопку **Воспроизведение** (▶), соответствующую Деке 2.
  - 3 Одновременно нажмите кнопки **Воспроизведение** (▶) и **Пауза** (II) на Деке 1.
- Результат:** Кассета, установленная в Деку 2, воспроизводится до конца ленты; затем автоматически начинается воспроизведение кассеты, установленной в Деку 1.



## Быстрая перемотка кассеты назад и вперед

**Вы можете быстро перемотать кассету назад или вперед.**

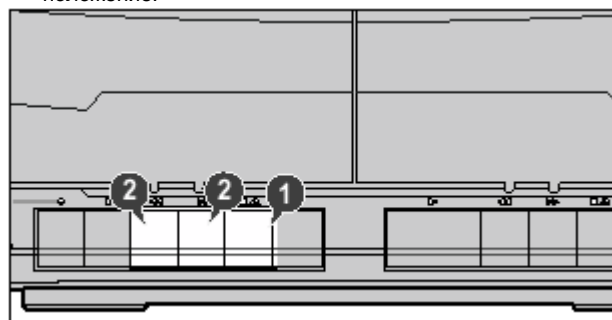
**Пример:** Вы хотите прослушать какую-либо песню еще раз или быстро перемотать кассету вперед до конца, когда вы закончили воспроизведение всех музыкальных произведений на одной стороне кассеты.

- Прежде чем быстро перематывать кассету вперед или назад, вы должны остановить воспроизведение.
- Вы можете использовать эту функцию во время прослушивания компакт диска или передачи радиостанции.

- 1 Если необходимо, нажмите кнопку **Стоп/Выброс** (■ / ▲) на соответствующей деке, чтобы остановить воспроизведение.

Чтобы...	Нажмите кнопку...
Перемотать кассету вперед	Перемотка вперед (▶▶)
Перемотать кассету назад	Перемотка назад (◀◀)

- Режим быстрой перемотки вперед или назад выключается автоматически при достижении начала или конца кассеты. При этом кнопка **Перемотка назад** (◀◀) или **Перемотка вперед** (▶▶) возвращается в исходное положение.

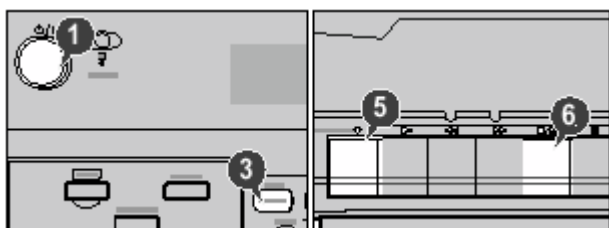


## Запись передачи радиостанции

Вы можете записать выбранную вами радиопередачу.

- ♦ Вы можете записывать только на кассету, установленную в Деку 1.
- ♦ Вы можете записывать только на кассету с лентой нормального типа.
- ♦ Вам не требуется регулировать громкость, так как она не влияет на запись.

- 1 Включите питание системы нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
  - 2 Установите кассету без записи в Деку 1.
  - 3 Нажмите кнопку **TUNER** (тюнер) для выбора функции радиоприема.
  - 4 Выберите радиостанцию, передачу которой вы желаете записать.
  - 5 Нажмите кнопку **Запись** (●), соответствующую Деке 1.  
Результат: Начинается запись.
  - 6 Когда вы готовы прекратить запись, нажмите кнопку **Стоп/Выброс** (■/⏏).
- Если вы не желаете записывать какую-либо часть передачи, вы можете во время записи нажать кнопку **Пауза (II)**. Когда вы захотите вновь начать запись, нажмите кнопку **Пауза (II)** еще раз.



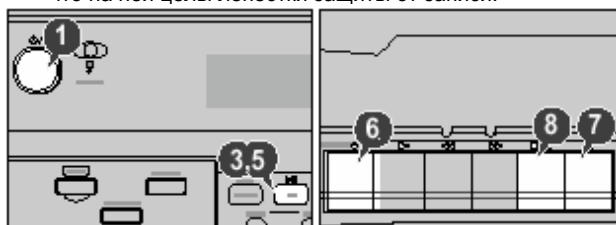
## Запись компакт-диска

Вы можете записать компакт-диск на кассету, установленную в Деку 1

- ♦ Вы можете записывать только на кассету с лентой нормального типа (Type I).
- ♦ Вам не требуется регулировать громкость, так как она не влияет на запись.

Вы можете начать запись с любой дорожки (музыкального произведения) на компакт-диске.

- 1 Включите питание системы нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
  - 2 Установите кассету без записи в Деку 1.
  - 3 Нажмите кнопку **CD** (компакт-диск).
  - 4 Выберите требующийся диск.
  - 5 Нажмите кнопку **CD** и выберите нужную дорожку на компакт-диске.
  - 6 Нажмите кнопку **Запись** (●), соответствующую Деке 1.  
Результат: Начинается запись.
  - 7 Чтобы временно приостановить запись, нажмите кнопку **Пауза (II)**, соответствующую Деке 1.  
Результат: Запись приостанавливается, но воспроизведение компакт-диска продолжается.
- Для продолжения записи нажмите кнопку **Пауза (II)** еще раз.
- 8 Когда вы решите закончить запись, нажмите кнопку **Стоп/Выброс** (■/⏏) для остановки деки и кнопку **Стоп** (■) для остановки проигрывателя компакт-дисков.
- Если вы не можете нажать кнопку **Запись** (●), убедитесь в том, что кассета была вставлена в деку правильно и что на ней целы лепестки защиты от записи.



## Копирование кассеты (перезапись)

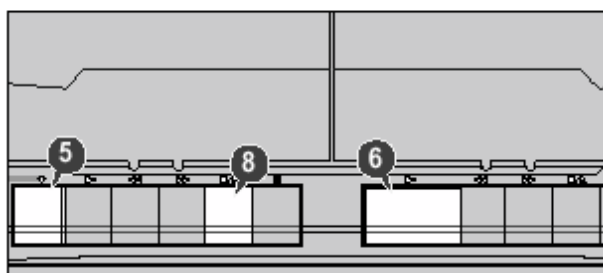
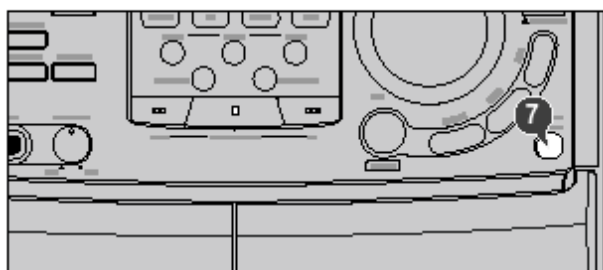
Вы можете копировать кассету с Деки 2 на Деку 1.

Имеются два варианта копирования:

- ♦ Копирование с нормальной скоростью.
  - ♦ Копирование с высокой скоростью.
- Будьте внимательны, чтобы не установить в Деку 1 кассету, которую вы хотите скопировать, так как она будет стерта, когда вы начнете запись.
- ♦ Вам не требуется регулировать громкость, так как она не влияет на запись.

- 1 Включите питание системы нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
- 2 Установите кассету без записи в Деку 1.
- 3 Установите кассету, которая будет копироваться, в Деку 2.
- 4 Для выбора функции кассетной деки нажмите кнопку **TAPE** (Кассетная дека).
- 5 Нажмите кнопку **Запись** (●), соответствующую Деке 1.
- 6 Нажмите кнопку **Воспроизведение** (▶), соответствующую Деке 2.
- 7 Чтобы копировать кассету с высокой скоростью, нажмите кнопку **Hi Speed Dubbing** (Перезапись с высокой скоростью).  
Результат: Кассета копируется, загорается индикатор **H DUBB** (Копирование с высокой скоростью).
- 8 Когда вы закончили запись, нажмите кнопку **Стоп/Выброс** (■/⏏) для каждой из дек.

- Копирование фонограмм, магнитоальбомов, компакт-дисков или радиопередач с целью их тиражирования в любой форме без разрешения обладателей соответствующих авторских и смежных прав, является нарушением законодательства об авторском праве.
- Качество звучания кассеты, скопированной с высокой скоростью, ниже, чем у кассеты, скопированной с нормальной скоростью.
- ♦ При копировании кассеты с высокой скоростью рекомендуется уменьшить громкость, из-за появляющегося при этом звука высокой частоты





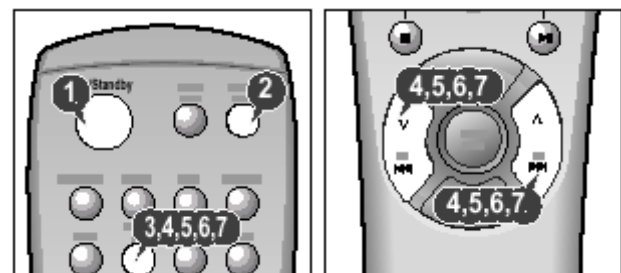
## Функция таймера

Таймер позволяет вам включать или выключать систему в выбранное вами время.

**Пример:** Вы хотите, чтобы вас каждое утро будила музыка.

- Если вы больше не хотите, чтобы система автоматически включалась или выключалась, вы должны отключить таймер.
- ◆ Прежде чем программировать таймер, убедитесь в том, что часы системы показывают точное время.
- ◆ На каждом шаге в вашем распоряжении имеется несколько секунд для выполнения требующихся действий. Если вы превысите это время, вам придется начинать все сначала.

- 1** Включите систему нажатием кнопки **On/Standby** (Питание/Режим готовности).
- 2** Нажимайте кнопку **Timer/Clock** (таймер/ часы), пока дисплей не покажет сообщение **⌚ TIMER** (таймер).
- 3** Нажмите кнопку **Program/Set** (программа/ установка).  
**Результат:** В течение нескольких секунд дисплей будет показывать сообщение **ON TIME** (время включения) (вместо символов эквалайзера), вслед за чем показывается уже установленное время включения системы. Вы можете устанавливать новое время включения системы.
- 4** Установите время включения по таймеру.  
а Установите цифры часов нажатием кнопки **Tuning √** или **∧** (настройка вниз или вверх).  
**б** Нажмите кнопку **Program/Set**.  
**Результат:** Цифры минут начинают мигать.  
в Установите цифры минут нажатием кнопки **Tuning √** или **∧**.  
**г** Нажмите кнопку **Program/Set**.  
**Результат:** В течение нескольких секунд дисплей показывает сообщение **OFF TIME** (время выключения) (вместо символов эквалайзера), вслед за чем показывается уже установленное время выключения системы. Вы можете устанавливать новое время выключения системы.
- 5** Установите время выключения по таймеру.  
а Установите цифры часов нажатием кнопки **Tuning √** или **∧**.  
**б** Нажмите кнопку **Program/Set**.  
**Результат:** Цифры минут начинают мигать.  
в Установите цифры минут нажатием кнопки **Tuning √** или **∧**.  
**г** Нажмите кнопку **Program/Set**.  
**Результат:** Дисплей показывает сообщение **VOL XX** (громкость XX), где XX соответствует уже установленному уровню громкости.
- 6** Нажатием кнопки **Tuning √** или **∧** отрегулируйте громкость и нажмите кнопку **Program/Set**.  
**Результат:** Дисплей индицирует сообщение, предлагающее выбрать источник музыки
- 7** Нажатием кнопки **Tuning √** или **∧** выберите источник музыки, который будет работать при включении системы по таймеру.  
**Если вы выбрали...** **Вы должны также...**  
TUNER (радио)..... а Выбрать диапазон частот FM или AM нажатием кнопки **Tuning √** или **∧**.  
**б** Нажать кнопку **Program/Set**.  
в Выбрать предварительно настроенную радиостанцию нажатием кнопки **Tuning √** или **∧**.  
CD (компакт-диск)..... а Загрузить один или несколько компакт-дисков.
- 8** Нажмите кнопку **On/Standby**, чтобы перевести систему в режим готовности.  
**Результат:** Внизу слева от текущего времени на дисплее появляется сообщение **TIMER** (таймер), показывая, что был установлен таймер. Система включится и выключится автоматически в требуемые моменты времени.



## Отмена действия таймера

После того, как вы установили таймер, он начинает работать автоматически, на что указывает символ **ТАЙМЕРА** на дисплее. Если вы больше не хотите пользоваться таймером, вы должны отключить его.

- Вы можете отключить таймер в любое время (вне зависимости от того, включена ли система или она находится в режиме готовности).

Чтобы...	Нажмите кнопку <b>Timer-On/Off</b> (включение/выключение по таймеру)...
Отключить таймер	Один раз. <b>Результат:</b> Символ <b>⌚</b> больше не показывается
Вновь включить таймер	Два раза. <b>Результат:</b> Вновь появляется символ <b>⌚</b> .



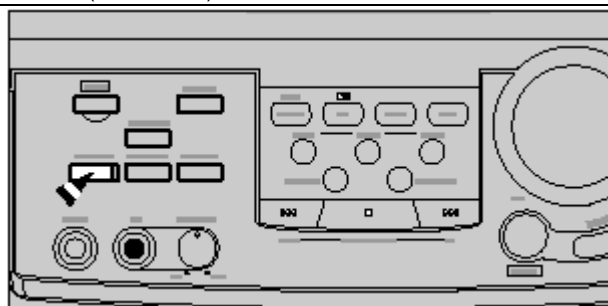
## Установка системы на автоматическое выключение

В процессе прослушивания компакт-диска или кассеты вы можете установить систему на автоматическое выключение.

**Пример:** Вы хотите заснуть, слушая музыку.

- 1** Нажмите кнопку **AI Off/Sleep** (автоматическое выключение/ сон).  
**Результат:** Начинается воспроизведение, а дисплей показывает следующее сообщение:  
90 MIN  
(90 минут).
- 2** Нажмите кнопку **AI Off/Sleep** один или несколько раз, чтобы указать, как долго система должна продолжать работать перед тем, как она автоматически выключится.  
  - В любое время вы можете:
    - ◆ Проверить время, оставшееся до выключения системы, нажав кнопку **AI Off/Sleep**.
    - ◆ Изменить время, оставшееся до выключения, повторив Шаги 1 и 2.

- 3** Нажмите кнопку **AI Off/Sleep** один или несколько раз, пока на дисплее не появится сообщение **AI SLEEP** (автоматическое выключение).  
**Результат:** Система автоматически выключится по окончании воспроизведения компакт-диска или кассеты.
- 4** Для отмены действия функции автоматического выключения, нажмите кнопку **AI Off/Sleep** один или несколько раз, пока на дисплее не появится сообщение **OFF** (выключено).

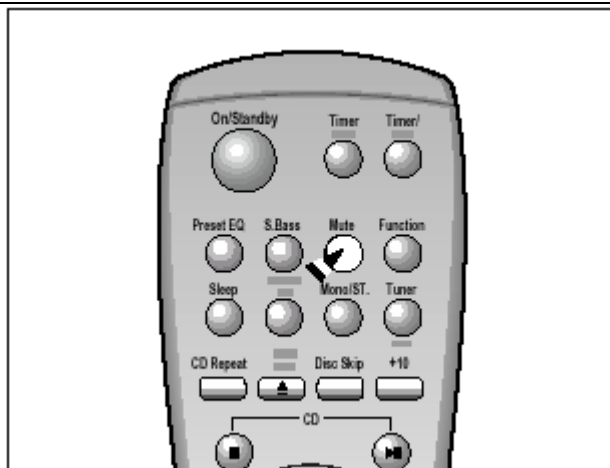


## Функция Mute (временное отключение звука)

Вы можете временно отключить звук на вашей системе.

**Пример:** Вы хотите ответить на телефонный звонок.

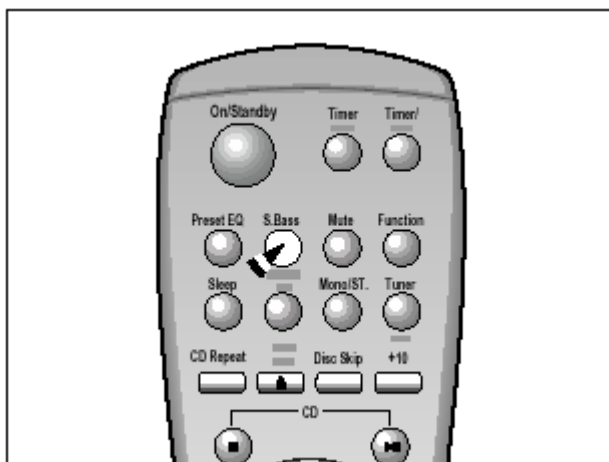
- 1 Нажмите кнопку **Mute** (временное отключение звука) на пульте дистанционного управления.  
Результат: На дисплее больше не показываются символы эквалайзера, символы акустических систем мигают и звук отключен.
- 2 Чтобы вновь включить звук, вновь нажмите кнопку **Mute** или кнопки **VOL.** (громкость).



## Система усиления низких частот

Ваша компактная мини-система оборудована системой усиления низких частот, называемой **S. Bass** (система супер басов). Эта функция делает звучание системы более мощным и естественным.

- 1 Нажмите кнопку **S. Bass** (супер басы).  
Результат: В течение нескольких секунд дисплей показывает сообщение **SBS ON**.
- 2 Чтобы отменить функцию, вновь нажмите кнопку **S. Bass**.

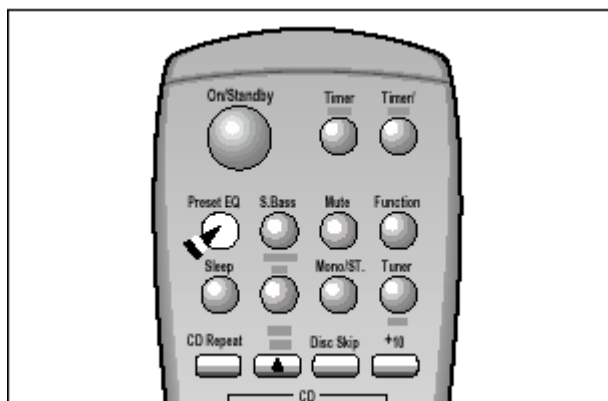


## Выбор предустановленных настроек эквалайзера

Ваша компактная мини-система оборудована эквалайзером с предустановленными настройками, которые позволяют вам выбрать наиболее подходящий баланс высоких и низких частот, соответствующий музыке, которую вы слушаете.

Нажимайте кнопку **Preset EQ** (предустановленный эквалайзер) на пульте дистанционного управления, пока не выберете требуемый вариант.

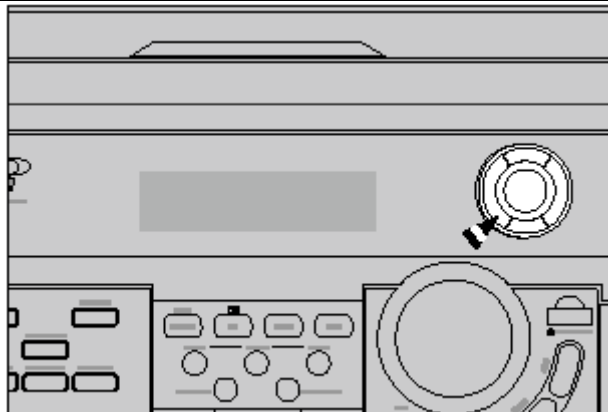
Чтобы получить ...	Выберите ...
Обычный баланс частот (линейный).....	PASS
Баланс, подходящий для поп-музыки .....	POP
Баланс, подходящий для рок-музыки.....	ROCK
Баланс, подходящий для классической музыки ...	CLASSIC



## Функция Power Sound

Эта система снабжена функцией **POWER SOUND**, которая усиливает низкие частоты и, кроме того, в два раза улучшает тон высоких или басовых звуков с тем, чтобы вы могли наслаждаться мощным и реалистичным звуком, окружающим вас.

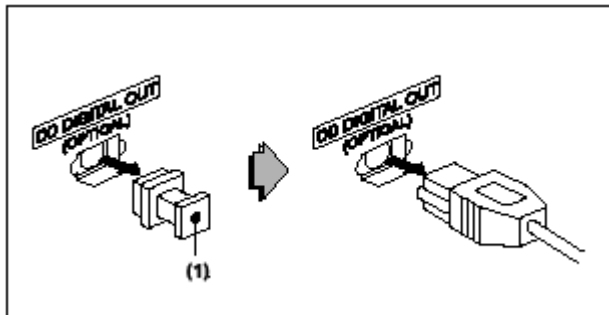
- 1 Нажмите кнопку **Power Sound** на передней панели.  
Результат:
  - ♦ Кнопка **Power Sound** на передней панели загорается зеленым цветом.
  - ♦ На дисплее на несколько секунд появляется сообщение **P - - SOUND**.
  - ♦ Звук становится более мощным и звонким.
- 2 Для отмены функции нажмите кнопку **Power Sound** еще раз.



### Разъем цифрового выхода проигрывателя компакт-дисков (не во всех моделях)

Через этот разъем ваша система может подавать на выход цифровые звуковые сигналы с проигрывателя компакт-дисков. Для подключения к цифровой аудиоаппаратуре (кассетной деке системы DAT, устройству записи мини-дисков и т.п.) используйте оптоволоконный кабель.

Выньте защищающую от пыли заглушку (1) из гнезда CD DIGITAL OUT (цифровой выход). Затем вставьте в него соединитель оптоволоконного кабеля.



Когда вы не используете разъем CD DIGITAL OUT проигрывателя компакт-дисков  
Вставьте заглушку на место.

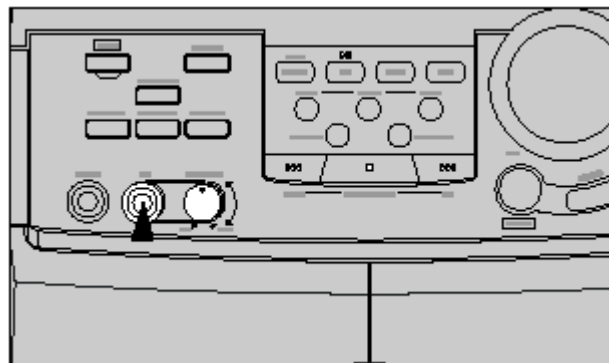
### Функция микрофона

Микрофон позволяет пользователю микшировать свой голос для того, чтобы петь под фонограмму.

#### Подготовка

Подключите микрофон с разъемом диаметром 6,3 мм к гнезду для микрофона.

- Для регулировки уровня сигнала от микрофона поверните регулятор MIC MIXING (микширование сигнала от микрофона).



## Подсоединение к внешнему источнику сигнала

Имеющийся в системе дополнительный вход может использоваться для того, чтобы при прослушивании звука от других источников воспользоваться преимуществами качества звука, обеспечиваемого вашей компактной мини-системой.

- Примеры:
- ♦ Телевизор
  - ♦ Проигрыватель видео дисков
  - ♦ Цифровой кассетный магнитофон системы DAT или DCC
  - ♦ Видеоманитофон системы HI-FI stereo

➤ Чтобы можно было подключить внешний источник звука, у него должен иметься выход аудио сигнала. Кроме того, вам потребуется соединительный кабель с разъемами типа RCA ("тюльпан").

**1** Выключите систему и отключите ее и внешний источник звука от сети.

**2** Подсоедините кабель для аудио сигнала к гнездам, расположенным на задней панели системы.

Подсоедините... К гнезду, маркированному...

Красный разъем..... R (правый канал)

Белый разъем..... L (левый канал)

➤ Для получения оптимального качества звучания не меняйте местами правый и левый каналы.

**3** Вновь подсоедините компактную мини-систему к сети и нажмите кнопку **On/Standby** (Питание/Режим готовности), чтобы включить систему.

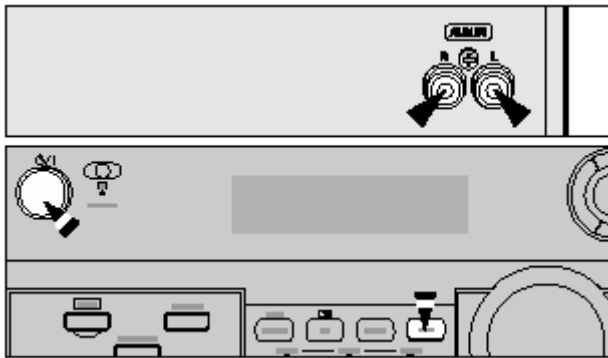
**4** Выберите режим прослушивания сигнала от дополнительного источника нажатием кнопки **AUX** (дополнительный вход) на передней панели или кнопки **Function** (функция) на пульте дистанционного управления один или несколько раз.  
Результат: Дисплей показывает сообщение AUX.

**5** Включите внешний источник звука.

**6** Настройте громкость звука и баланс низких и высоких частот как вам требуется, используя:

- ♦ Регулятор громкости
- ♦ Эквалайзер

Пример: Вы можете смотреть фильм, используя преимущества стереозвучания при условии, что оригинальная звуковая дорожка записана в стерео режиме (как если бы вы были в кинотеатре).



## Подсоединение наушников

Вы можете подсоединить наушники к вашей компактной мини-системе, чтобы слушать музыку или радиопередачи, не доставляя неудобства другим людям, находящимся в комнате. Наушники должны иметь разъем диаметром 6,3 мм или соответствующий адаптер.

Подсоедините наушники к гнезду **Phones** (наушники) на передней панели системы.

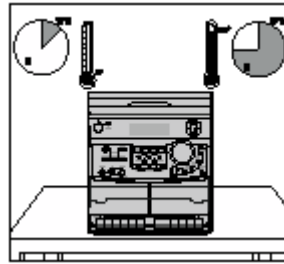
Результат: Акустические системы перестают использоваться для воспроизведения звука.

➤ Продолжительное пользование наушниками на большой громкости звука может повредить ваш слух.

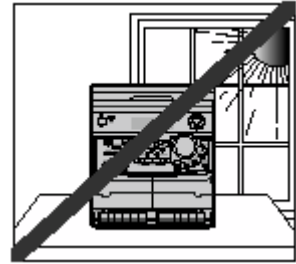


## Меры предосторожности

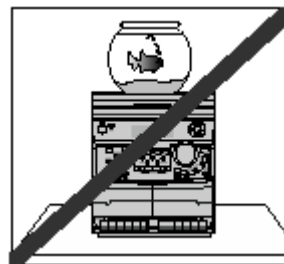
Нижеприведенные рисунки иллюстрируют меры предосторожности, которые надо выполнять при эксплуатации или транспортировке вашей компактной мини-системы.



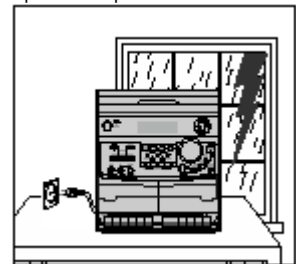
Рабочие условия окружающей среды:  
Рабочая температура 5°C ~ 35°C  
Влажность: 10~75%



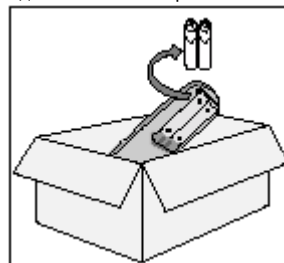
Избегайте воздействия на систему прямого солнечного света и других источников тепла. Это может привести к перегреву системы и к нарушению ее нормальной работы.



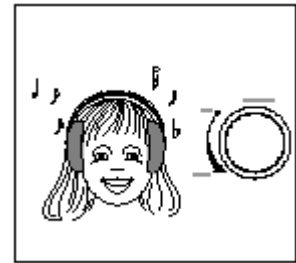
Не ставьте на изделие сосуды с водой или растения в горшках. Попавшая внутрь изделия вода может привести к поражению электрическим током и повреждению изделия. В таких случаях немедленно отсоедините изделие от сетевой розетки.



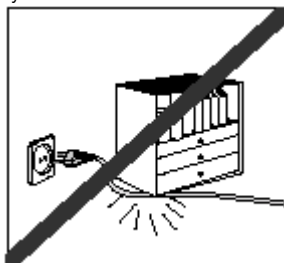
Во время грозы отсоедините сетевой шнур от розетки. Скачки сетевого напряжения, вызванные молнией, могут повредить изделие.



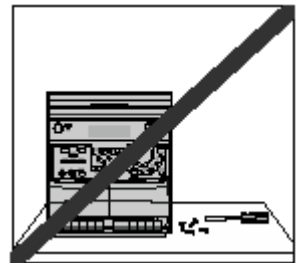
Если вы не будете пользоваться изделием в течение длительного времени, выньте батареи из пульта дистанционного управления. Протечка батарей может привести к серьезному повреждению пульта.



При использовании наушников не устанавливайте излишне большую громкость звука. Продолжительное использование наушников на большой громкости звука может повредить ваш слух.



Не ставьте на сетевой шнур тяжелые предметы. Повреждение сетевого шнура может привести к выходу изделия из строя (опасность возникновения пожара) или к поражению электрическим током.



Не снимайте с изделия никаких крышек и кожухов. Внутри изделия присутствуют компоненты, находящиеся под напряжениями, которые могут привести к поражению электрическим током.

## Чистка вашей компактной мини-системы

Для обеспечения наилучшего функционирования вашей компактной мини-системы, вы должны регулярно чистить следующие ее компоненты:

- ♦ Наружный кожух.
- ♦ Проигрыватель компакт-дисков.
- ♦ Кассетные деки (головки, прижимные ролики и ведущий вал).
- ☛ Всегда отсоединяйте систему от сетевой розетки:
  - ♦ Перед тем, как чистить ее.
  - ♦ Если вы не будете пользоваться ею в течение длительного времени.

### Наружный кожух

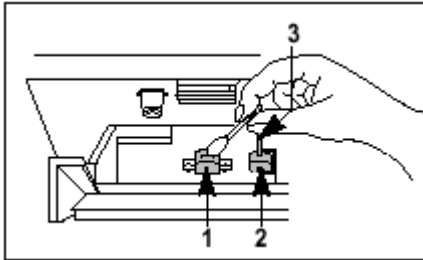
Регулярно чистите наружный кожух системы, используя мягкую тряпку, смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь абразивными порошками, жидкостями или очистителями в аэрозольной упаковке. Никогда не допускайте попадания никаких жидкостей внутрь вашей системы.

### Проигрыватель компакт-дисков


- 1 Перед воспроизведением компакт-диска, почистите его с помощью специального средства для чистки компакт-дисков. Не пользуйтесь средствами, предназначенными для чистки виниловых дисков. Аккуратно потрите компакт-диск в направлении от центра диска к краям.
- 2 Регулярно чистите проигрыватель компакт-дисков с помощью специального чистящего диска (его можно приобрести через вашего местного дилера).

### Кассетные деки

- 1 Нажмите кнопку **Стоп/Выброс** (■ / ■), чтобы открыть деку.
- 2 Используя ватный тампон и специальную чистящую жидкость, почистите:
  - ♦ Головки (1)
  - ♦ Прижимные ролики (2)
  - ♦ Ведущие валы (3)
- ☛ Если вы не будете пользоваться пультом дистанционного управления в течение длительного времени, извлеките из него батареи для предотвращения коррозии.
- ♦ Хотя ваша система очень устойчива к износу, она не должна использоваться в излишне пыльной обстановке и подвергаться ударам или воздействию высоких температур (располагаться рядом с нагревательными приборами или под воздействием прямого солнечного света и так далее).
- ♦ Если система выделяет неприятный запах во время работы, отключите ее от розетки сети переменного тока и обратитесь в центр послепродажного обслуживания.



## Меры предосторожности при использовании компакт-дисков

- ♦ Обращайтесь с вашими компакт-дисками осторожно. Всегда держите их за края, чтобы не оставлять отпечатки пальцев на блестящей поверхности.
- ♦ Когда вы закончили воспроизводить компакт-диск, всегда возвращайте его назад в коробку.
- ♦ Не приклеивайте бумагу или липкую ленту на диски и не делайте на них надписей.
- ♦ Чистите их с использованием специальной салфетки.
- ♦ Храните ваши компакт-диски в чистом месте вдали от прямого солнечного света, где они не будут подвергаться воздействию высоких температур.
- ♦ Всегда используйте только компакт-диски, маркированные символом .



## Меры предосторожности при использовании аудиокассет

- ♦ Проверьте, чтобы лента в кассете была хорошо натянута.
- ♦ Чтобы предотвратить случайное стирание кассеты, которую вы хотите сохранить, удалите лепестки защиты записи на верхнем крае кассеты. Чтобы перезаписать кассету, лепестки на которой были удалены, просто заклейте отверстия липкой лентой.
- ♦ Когда вы закончили воспроизводить кассету, всегда возвращайте ее назад в коробочку.
- ♦ Храните ваши кассеты в чистом месте вдали от прямого солнечного света, там где они не будут подвергаться воздействию высоких температур.
- ♦ Избегайте использования 120 минутных кассет, так как они приводят к перегрузке лентопотяжного механизма.

## Прежде чем обращаться в центр послепродажного обслуживания

Всегда требуется некоторое время, чтобы ознакомиться с новой аппаратурой. Если у вас возникла какая-либо из перечисленных ниже проблем, попробуйте применить приведенное для нее решение. Оно может сэкономить вам время и избавить от ненужного вызова специалиста по обслуживанию.

Проблема		Проверки/Объяснение
О Б Щ И Е	Система не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Сетевой шнур неправильно вставлен в розетку или в розетке отсутствует напряжение.</li> <li>♦ Батареи пульта ДУ нуждаются в замене, или они были вставлены без соблюдения правильной полярности.</li> <li>♦ Не была нажата кнопка <b>On/Standby</b> (Питание/Режим готовности).</li> </ul>
	Отсутствует звук	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Громкость была уменьшена до нуля регулятором громкости.</li> <li>♦ Не была выбрана правильная функция системы (<b>ТЮНЕР, КОМПАКТ-ДИСК, ЛЕНТА</b> или <b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ИСТОЧНИК</b>).</li> <li>♦ Вы подключили к системе наушники.</li> <li>♦ Были отсоединены провода, идущие к акустическим системам.</li> <li>♦ Была нажата кнопка <b>Mute</b> (временное отключение звука).</li> </ul>
К О М П А К Т - Д И С К	Таймер не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Таймер был отключен нажатием кнопки <b>Timer On/Off</b> (включение / выключение таймера).</li> </ul>
	Компакт-диск не начинает воспроизводиться	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Не была выбрана функция <b>CD</b> (компакт-диск).</li> <li>♦ Диск был установлен "вверх ногами", или он может быть грязным или поцарапанным.</li> <li>♦ Линза лазерного звуконосителя загрязнена или загромождена.</li> <li>♦ Система не была установлена на ровную горизонтальную поверхность.</li> <li>♦ Произошла конденсация влаги внутри проигрывателя; оставьте систему в теплой проветриваемой комнате не менее чем на час.</li> </ul>
К А С С Е Т Ы	Кассета не начинает воспроизводиться	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Не была выбрана функция <b>TAPE</b> (лента).</li> <li>♦ Кассета не была правильно установлена в деку.</li> <li>♦ Крышка деки не была закрыта.</li> <li>♦ Лента либо плохо натянута, либо оборвана.</li> </ul>
	Уменьшается громкость	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Головки воспроизведения загрязнены.</li> </ul>
Р А Д И О	Кассета не стирается правильно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Прижимные ролики или ведущий вал загрязнены.</li> </ul>
	Слишком сильная детонация звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Лента изношена.</li> </ul>
Р А Д И О	Прием плохой или радиостанции вообще не принимаются	<ul style="list-style-type: none"> <li>♦ Не была выбрана функция <b>TUNER</b> (тюнер).</li> <li>♦ Не была правильно выбрана частота радиосигнала.</li> <li>♦ Антенна была отсоединена или имеет неправильную ориентацию. Поворачивайте ее, пока не найдете наилучшую ориентацию.</li> <li>♦ Вы проживаете в здании, которое блокирует радиоволны; вы должны использовать наружную антенну.</li> </ul>

Если вы не в состоянии решить проблему после прочтения вышеуказанных инструкций, запишите на листе бумаги:

- ♦ Номер модели и заводской номер, обычно указанные на задней панели системы
- ♦ Гарантийную информацию
- ♦ Четкое описание проблемы

Затем обратитесь к вашему местному дилеру или в центр послепродажного обслуживания фирмы SAMSUNG.

## Технические характеристики

Фирма SAMSUNG все время стремится улучшать свои изделия. Как технические характеристики, так и эта Инструкция для пользователя могут изменяться без предварительного уведомления.

### РАДИОПРИЕМНИК

#### ДЛИННЫЕ ВОЛНЫ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)

Полезная чувствительность 1000 мкВ

#### КОРОТКИЕ ВОЛНЫ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)

Полезная чувствительность 80 мкВ

#### AM (СВ)

Отношение сигнал/шум 40 дБ

Полезная чувствительность 500 мкВ

Полный коэффициент гармоник 2%

#### FM

Отношение сигнал/шум 60 дБ

Полезная чувствительность 3 мкВ

Полный коэффициент гармоник 0,5%

### ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Емкость 3 компакт-диска

Диапазон частот 20 Гц - 20 кГц (± 1 дБ)

Отношение сигнал/шум 90 дБ (на частоте 1 кГц) с фильтром

Искажения 0,05% (на частоте 1 кГц)

Переходное затухание между каналами 80дБ

Размеры дисков Диаметр: 120 или 80 мм.

Толщина: 1,2 мм

### КАССЕТНАЯ ДЕКА

Диапазон частот 125 Гц - 8 кГц

Отношение сигнал/шум 40 дБ

Переходное затухание между каналами 35 дБ

Стирающий эффект 60 дБ

### КАССЕТНАЯ ДЕКА

Выходная мощность (на нагрузке 4 Ом) 2 x 15 Ватт скв (полный коэффициент гармоник 10%)

только модель ..... MAX-N22

Выходная мощность (на нагрузке 6 Ом) 2 x 40 Ватт скв (полный коэффициент гармоник 10%)

только модель ..... MAX-N25

Переходное затухание между каналами 50 дБ

Отношение сигнал/шум 75 дБ

### УСИЛИТЕЛЬ

Габаритные размеры 270 (Ш) x 317 (В) x 340 (Г) мм

Подлежит использованию по назначению  
в нормальных условиях  
Рекомендуемый период : 7 лет

ЭТО ИЗДЕЛИЕ ИЗГОТОВЛЕНО ФИРМОЙ:



Юридический адрес изготовителя : Самсунг Электроникс Ко.,Птд,  
Самсунг Мэйн Бипдинг. 250-2Га Тэпанг-ро,Чунг-Гу, Сеул, Корен

Сделано в Корее  
АН68-00352Е